



ODEON

33

HENRY VI
de **William Shakespeare**
mise en scène **Thomas Jolly**
cie **La Piccola Familia**
CYCLE 1

Odéon-Théâtre de l'Europe
Direction Luc Bondy

HENRY VI
de William Shakespeare
mise en scène Thomas Jolly
cie La Piccola Familia
CYCLE 1

traduction
Line Cottognies
scénographie
Thomas Jolly
assistant à la mise en scène
Alexandre Dain
collaboration dramaturgique
Julie Lerat-Gersant
lumière
Léry Chédemai,
Antoine Traver,
Thomas Jolly
musique originale
création son
Clément Mirguet
textes de la Rhapsode
Manon Thorel
costumes
Sylvette Dequest,
Marie Bramsen

avec
Johann Abiola, Damien Avice,
Bruno Bayeux, Nathan Bernat,
Geoffrey Carey, Gilles Chabrier,
Éric Challier, Alexandre Dain,
Flora Diguët, Anne Dupuis,
Antonin Durand, Émeline Frémont,
Damien Gabriac, Thomas Germaine,
Thomas Jolly, Nicolas Jullien,
Pier Lamandé, Martin Legros,
Charline Porrone, Jean-Marc Talbot,
Manon Thorel

créé le
17 janvier 2012 au Trident, Scène
nationale de Cherbourg-Octeville,
intégrale créée le
21 juillet 2014 à la
FabricA – Festival d'Avignon

remerciements
Monsieur Pierre Léautey, Député de la première circonscription de Seine-Maritime, Mathilde et Denis Jullien, Jean-Michel et Anne Durand, Corinne Meyniel, Dominique Goy-Blanquet, la communauté Emmaüs de Cherbourg-Octeville, la SHEMA, Scène nationale Évreux – Louviers, Odéon-Théâtre de l'Europe, Théâtre National de Bretagne, Théâtre Gérard Philipe – CDN de Saint-Denis, Comédie de Caen – CDN de Basse-Normandie, Théâtre de l'Aquarium – La Cartoucherie, NTA – CDN des Pays de la Loire, Théâtre du Nord – Centre Dramatique du Nord

coordination technique
Yann Duclos
régie générale
Olivier Leroy
régie lumière
François Maillot,
Antoine Traver
régie plateau
Lee Armstrong,
Jean-Baptiste Papon,
Sylvain Sayzana
régie accessoires
Christèle Lefèbvre
régie costumes
Pia Micha, Fabienne Rivier
régie son
Lee Armstrong,
Clément Mirguet,
Hervé Triquet

équipe décoration
chef décoratrice
Christèle Lefèbvre
assistée de
Sandrine Gallot
construction
Olivier Leroy, Xavier Libois,
Fabienne Collet, Ludovic Billy,
Thomas Roquier
confection
Sabine Knocke

et l'équipe technique
de l'Odéon-Théâtre de l'Europe

2 – 17 mai
Berthier 17°

durée
9 heures
production
La Piccola Familia
production déléguée
Théâtre National de Bretagne / Rennes

coproduction
Le Trident, Scène nationale de Cherbourg-Octeville ; Les Gémeaux – Scène nationale, Sceaux ; Comédie de Béthune – Centre Dramatique National Nord-Pas-de-Calais ; Théâtre de l'Archipel – Scène nationale de Perpignan ; Le Bateau Feu – Scène nationale de Dunkerque ; Scène nationale Évreux – Louviers ; TNT – Théâtre National de Toulouse Midi-Pyrénées ; TAP – Théâtre Auditorium de Poitiers ; Quai des Arts – Argentan, dans le cadre des Relais Culturels Régionaux ; Théâtre d'Arras – Scène conventionnée musique et théâtre ; Centre Dramatique National de Haute-Normandie – Petit-Quevilly / Rouen / Mont-Saint-Aignan

avec le soutien du
Ministère de la Culture et de la Communication et de l'ODIA Normandie/ Office de Diffusion et d'Information Artistique de Normandie

La Piccola Familia est conventionnée par la DRAC Haute-Normandie, la région Haute-Normandie, la ville de Rouen et soutenue par le Département de Seine-Maritime

administration
Élodie Gallier
production/diffusion
Dorothee de Lauzanne
communication/actions culturelles
Doette Brunet

Être Henry

Thomas Jolly

Voici les mots de Richard II quand, contraint par la force, il doit remettre sa couronne à Bolingbroke qui lui succédera sous le nom d'Henry IV :

*Sachez pourtant que mon maître, Dieu tout-puissant,
Dans ses nuages rassemble en mon nom
Des armées de fléaux et qu'elles frapperont
Vos enfants encore à naître et même encore à concevoir...*

Et ces enfants, c'est nous.

Nous. Qui arrivons maintenant. Qui sommes arrivés il y a peu. Nous qui, comme ces personnages, tâchons de trouver une place dans le royaume, le découvrir et faire avec ce qu'on en a fait et ce qu'on continue d'en faire, avec ce qu'il en reste. Nous qui ne voulons pas pleurer un passé soi-disant plus brillant, et qui crions notre désir de bousculer un présent, de le croire plus grand, moins lâche, moins injuste et plus libre.

Notre royaume en péril nous accable et nous avons choisi de ne pas le subir.
Nous savons très bien comment.

Avec Henry VI.
Que nous échafaudons portés par l'ambition, l'orgueil et la patience des bâtisseurs de cathédrales pour donner à cette œuvre et à ce personnage valeur de monuments d'espérance.

Henry est cet enfant qui a raison des adultes.
Henry est l'intelligence qui devra triompher de la bêtise.
Henry est la lumière qui devra résorber l'ombre.
Henry est l'audace qui devra combattre le découragement.
Henry est la beauté qui devra terrasser la laideur.

Y arrivera-t-il ?



épisode 1

LA COURSE DE MARS (1h45)

Londres. Novembre 1422. Le royaume d'Angleterre pleure la mort du roi Henry V.

Alors que la guerre entre la France et l'Angleterre perdure depuis près de cent ans, la mort prématurée du roi engendre la confusion parmi les pairs du royaume. Autour du tombeau, d'anciennes querelles se ravivent, affaiblissant le pouvoir, et des nouvelles funestes venues de France compromettent la poursuite des manœuvres militaires.

Le duc de Bedford, frère d'Henry V et régent de France, reprend les combats, tandis qu'une vive altercation éclate entre Humphrey duc de Gloucester, protecteur du royaume, et Beaufort le cardinal de Winchester.

Pendant ce temps, devant la ville d'Orléans assiégée par les Anglais, Charles, le dauphin de France et son armée, font la rencontre d'une jeune bergère. Talbot, le valeureux chevalier anglais, libéré de prison grâce à Bedford, fait son retour sur le champ de bataille et se heurte à la nouvelle «arme» des Français.

En Angleterre, une discorde anodine entre Richard Plantagenêt et le duc de Somerset divise les seigneurs.

Troublé par les affronts de Somerset à son égard, Richard rend visite à son oncle mourant qui lui révèle le secret de sa famille.

C'est dans ce royaume déchiré que le roi Henry VI s'assoit sur le trône.

entracte 30 minutes

LE FESTIN DE MORT (1h45)

Alors que la Cour tente d'imposer une trêve entre Gloucester et Winchester afin de calmer la fureur de leurs partisans, Richard Plantagenêt, épaulé par Warwick, est fait duc d'York.

En France, Charles, René, Alençon, le bâtard et Jeanne poursuivent le combat à Rouen où se succèdent victoires, défaites... et retournement de veste.

La Cour d'Angleterre se rend à Paris pour le couronnement du roi Henry VI. Mais une terrible nouvelle bouleverse la cérémonie et nécessite une rapide intervention armée dont Talbot prend le commandement à Bordeaux.

La discorde entre York et Somerset perdure et enraye cette opération militaire entraînant un désastre sans précédent.

Mais York, devenu régent de France, reprend l'avantage : les Français sont mis en fuite et Jeanne d'Arc dévoile une arme secrète mais vaine...

En Anjou, William de la Pôle, le comte de Suffolk, émissaire d'Henry, fait prisonnière Marguerite, la fille de René. Cette rencontre va bouleverser le cours de l'Histoire...

pause 1h30

DISTRIBUTION

Les Anglais

Le duc de BEDFORD Gilles Chabrier
Le duc Humphrey de GLOUCESTER Geoffrey Carey
Le duc d'EXETER Pier Lamandé
Beaufort le cardinal WINCHESTER Bruno Bayeux

SALISBURY Thomas Germaine
GLANSDALE Damien Avice
GARGRAVE Éric Challier

Lord TALBOT Jean-Marc Talbot
JOHN Talbot son fils Thomas Jolly

Richard PLANTAGENÊT, fait duc d'YORK Éric Challier
Edmond MORTIMER son oncle Alexandre Dain

Le comte de WARWICK Gilles Chabrier

Le duc de SOMERSET Damien Gabriac
William de la Pôle comte de SUFFOLK Damien Avice

Le roi HENRY VI
Antonin Durand, Nicolas Jullien (en alternance) / Thomas Germaine

LUCY, messagère du parti de Lancastre Manon Thorel

VERNON Johann Abiola
BASSET Martin Legros
Le Maire de LONDRES Manon Thorel

Les Français

CHARLES dauphin puis roi de France Damien Gabriac
RENÉ duc d'Anjou et roi de Naples Pier Lamandé
Le duc d'ALENÇON Damien Avice
LE BÂTARD d'Orléans Martin Legros
JEANNE La Pucelle Flora Diguët

LA COMTESSE D'AUVERGNE Émeline Frémont
La servante de la comtesse d'Auvergne Manon Thorel

LA CANNONIÈRE d'Orléans Charline Porrone
Son fils Nathan Bernat

Le duc de BOURGOGNE Johann Abiola

MARGUERITE fille de René Charline Porrone

RHAPSODE Manon Thorel

épisode 2

LE CARROUSEL DE LA FORTUNE (1h45)

Le roi, convaincu par Suffolk d'épouser Marguerite, la fait couronner reine. Mais les conditions du mariage négociées par Suffolk affaiblissent le royaume : la reine n'apporte pas de dot et deux comtés français difficilement gagnés pendant la guerre sont rendus et cédés à René son père.

Gloucester, Protecteur du royaume, s'indigne devant la Cour de cette nouvelle qui glace et divise la noblesse, inquiète sur les facultés du roi à gouverner. Les alliances se multiplient entre les pairs pour gagner en influence sur le pouvoir en place.

Gloucester, figure inébranlable du royaume, fait rempart aux multiples complots. Le cardinal Winchester et le duc de Suffolk unissent leurs efforts pour l'évincer du royaume.

Ils sont rapidement rejoints par la reine qui redoute son emprise sur le roi et sont encouragés par York, fin stratège, qui compte bien tirer avantage de cette alliance pour poursuivre son ascension à la couronne. À cette fin, York rallie les Neville (Warwick et Salisbury) à sa cause.

Dans cette course où chacun joue des coudes pour écarter les autres, Gloucester devient de plus en plus gênant. Protecteur juste, aimé du roi et de son peuple, c'est l'ambition de sa femme Éléonore, envieuse et arrogante, qui amorcera sa chute.

entracte 30 minutes

LA PLAINTÉ DE LA MANDRAGORE (1h15)

Sa femme bannie du royaume et lui-même démis de ses fonctions de Protecteur, Gloucester doit, seul, faire face aux nombreuses accusations portées contre lui.

Convaincu de son innocence, Henry VI ordonne son procès. Mais sur le point d'être emmené à la tour de Londres et devant la Cour effarée, Gloucester révèle avoir eu vent du complot qui attente à sa vie. Tandis que les seigneurs échafaudent un plan macabre, York est contraint de partir en Irlande pour contenir une insurrection. Écarté de la cour, il entend profiter de cet éloignement : d'un côté il souhaite affaiblir le pouvoir en instrumentalisant l'intrépide Jack Cade pour qu'il soulève en Angleterre une révolte populaire, de l'autre il compte se fortifier en rassemblant en Irlande une puissante armée prête à défendre ses droits.

Londres. Février 1447. À la Cour, Gloucester est confié à la garde du cardinal Winchester et du duc de Suffolk. Il est traîtreusement assassiné avant même que son procès ait pu avoir lieu.

DISTRIBUTION

La Cour

Le roi HENRY VI Thomas Germaine

La reine MARGUERITE Charline Porrone

William de la Pôle comte puis duc de SUFFOLK Damien Avice

Le duc Humphrey de GLOUCESTER Geoffrey Carey

La duchesse ÉLÉONORE sa femme Anne Dupuis

Beaufort le cardinal WINCHESTER Bruno Bayeux

Richard Neville comte de SALISBURY Pier Lamandé

Le comte de WARWICK son fils Gilles Chabrier

Richard Plantagenêt duc d'YORK Éric Challier

Le duc de BUCKINGHAM Johann Abiola

Le duc de SOMERSET Damien Gabriac

LUCY, messagère du parti Lancastre Manon Thorel

Thomas HORNER l'armurier Jean-Marc Talbot

Pierre TAP son apprenti Martin Legros

Pétitionnaires Flora Diguët, Damien Gabriac

John HUME Martin Legros

John SOUTHWELL Damien Gabriac

MARGERIE JOURDAIN Flora Diguët

SORCIÈRE Émeline Frémont

ROGER BOLINGBROKE un magicien Jean-Marc Talbot

L'ESPRIT Manon Thorel

SANDER SIMPCOX Jean-Marc Talbot

Sa femme Damien Gabriac

LE MAIRE Manon Thorel

Le peuple Nathan Bernat, Flora Diguët, Émeline Frémont, Martin Legros

RHAPSODE Manon Thorel

Henry VI disponible en DVD !

Ce coffret 5 DVD comprend :

– **L'intégralité du spectacle (13h)**

– **Un documentaire de Guillaume Germaine retraçant la création d'Henry VI**

– **Des bonus exclusifs**

En vente pendant les entractes et à la fin de la représentation

ODÉON

SPECTACLES

15 mai – 27 juin / Odéon 6°

LES FAUSSES CONFIDENCES

MARIVAUX / LUC BONDY

Isabelle Huppert, Manon Combes, Louis Garrel, Yves Jacques,
Sylvain Levitte, Jean-Pierre Malo, Bulle Ogier, Fred Ulysse, Bernard Verley
et Georges Fatna, Arnaud Mattlinger

28 mai – 28 juin / Berthier 17°

LILIOM

FERENC MOLNÁR / JEAN BELLORINI

**Soutenez
la création théâtrale
en rejoignant
le Cercle de l'Odéon**

Information et contact
Pauline Rouer
cercle@theatre-odeon.fr

Odéon – Théâtre de l'Europe
theatre-odeon.eu
01 44 85 40 40

suivez-nous

Twitter «@TheatreOdeon»
Facebook «Odéon-Théâtre de l'Europe»
#HenryVI

ils soutiennent les spectacles de la saison 2014-2015



LVMH
MOÛT HENNESSY - LOUIS VUITTON